

Skarga wniesiona w dniu 24 lutego 2006 r. — Armando Álvarez przeciwko Komisji**(Sprawa T-78/06)**

(2006/C 121/24)

Język postępowania: hiszpański

Skarga wniesiona w dniu 16 marca 2006 r. — Studio Buchara i in. przeciwko Komisji**(Sprawa T-86/06)**

(2006/C 121/25)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Armando Álvarez, S.A. (Madryt, Hiszpania)
[Przedstawiciele: E. Garayar y A. García Castillo, abogados]

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie dopuszczalności niniejszej skargi o stwierdzenie nieważności;
- stwierdzenie nieważności decyzji C(2005) 4634 wersja ostateczna z dnia 30 listopada 2005 r. w sprawie COMP/F/38.354 w zakresie obciążenia spółki Armando Álvarez, S.A. odpowiedzialnością;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania poniesionymi przez Armando Álvarez, S.A..

Zarzuty i główne argumenty

Przedmiotem skargi jest stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2005) 4634 wersja ostateczna z dnia 30 listopada 2005 r. w sprawie COMP/F/38.354 — Worki przemysłowe. W zaskarżonej decyzji Komisja uznała, że przedsiębiorstwa, wśród których znajdowała się skarżąca, naruszyły art. 81 traktatu WE uczestnicząc w latach 1991-2002 w porozumieniach i uzgodnionych praktykach w sektorze plastikowych worków przemysłowych na terytorium Niemiec, Belgii, Niderlandów, Luksemburga, Hiszpanii i Francji. Za te naruszenia Komisja nałożyła na skarżącą grzywnę, za zapłatę której skarżąca odpowiada solidarnie ze spółką Plásticos Españoles, S.A.

Na poparcie swoich żądań skarżąca podnosi błędną ocenę stanu faktycznego i naruszenie zasady domniemania niewinności oraz prawa do obrony skarżącej ze strony Komisji.

Strony

Strona skarżąca: Bichara s.r.l., Riccardo Bichara i Maria Proietti (Rzym, Włochy) [przedstawiciele: M. Pappalardo, M.C. Santarocce, adwokaci]

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie odpowiedzialności pozaumownej Delegacji Komisji w Papui-Nowej Gwinei, jak również odpowiedzialności pozaumownej OLAF odnośnie projektu nr 8.ACP.PNG.003
- zasądzenie od Komisji i OLAF odszkodowania za szkody spowodowane niezgodnym z prawem postępowaniem w toku wykonania projektu nr 8.ACP.PNG.003 oszacowane na 5 884 873,99 EUR,
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Przedmiotem niniejszej skargi jest naprawienie szkody poniesionej przez skarżącą spółkę (włoską spółkę projektową działającą od lat w ramach programów finansowanych przez Unię Europejską) z powodu zachowania urzędników Delegacji Komisji w Papui-Nowej Gwinei i Europejskiego Biura ds. Przeciwdziałania Oszustwom (OLAF) w odniesieniu do zamówienia publicznego na usługi nr 8.ACP.PNG.003 finansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Należy w tym zakresie przypomnieć, że w grudniu 1999 r. skarżącej spółce przyznano wspomniane zamówienie dotyczące prac projektowych w zakresie ulepszeń budowlanych dziejących instytucji szkolnych usytuowanych w różnych regionach Papui-Nowej Gwinei.